

HAMBURGER FERIENPASS

2025/2026



www.ferienpass-hamburg.de



Holiday time at last! Children and adolescents in Hamburg can take advantage of the Holiday Pass with its cheeky and cheerful mascots, Jan and Jette. The Holiday Pass is valid during all Hamburg school holidays. Children and young people who attend school in Hamburg get the pass through their school. Everyone can get it, regardless of their parents' income. Make sure you keep your Holiday Pass card in a safe place so that you have it available for every school holiday.

On the website **ferienpass-hamburg.de** you will find many offers for you to enjoy holiday fun in Hamburg and the surrounding area.

There are so many events, it's easy to lose track. So Jan and Jette will show you how to find the right holiday offer for you in this flyer.

Jan, Jette and the ZSJ team wish you happy holidays!



The Hamburg Holiday Pass is valid during all Hamburg school holidays. You can find it online at **ferienpass-hamburg.de** There are lots of offers and events there. Jan and Jette will show you how easy it is to find the right offer for you.

There are categories and filters.

The categories give you a first overview. For example, if you like sports, take a look at the "Sports & Games" category.



If you want to discover Hamburg, the "Adventure & Discoveries" category is perfect for you.

If you would like to go on a trip with your family, take a

look at the category "Hamburg's surrounding area".

If you would like to go on a trip without your parents, click through the "Trips" category.

You can use the filters to narrow down the search results further.

You can search for courses for your age group and for those that take place in your area ("Offers in your district" or "Postcode").

You can search for offers during a specific period, such as only during the

summer holidays, or on a specific day.

You can also filter for offers that can be paid via the Bildungspaket (education package).

Another search will show you offers that can also be used by children and adolescents in wheelchairs.



Use the “Offers for rainy days” filter to find events that are fun even if the weather is bad in Hamburg, which you can go to spontaneously without registering in advance.

If you are a girl and only want to spend your holiday with other girls, tick the “Offers for girls only” filter.

If you already know what you want to search for, use the “Search all courses” field. Simply

enter your

search term,
for example
“chess”. Then
you will find
all chess
courses.



Using the filters, search function and categories, it's easy to narrow down the many Holiday Pass offers and find the right events for you.

Jan and Jette wish you happy holidays!



You can find information in Arabic, English, Farsi, French, Polish, Russian, Spanish, Turkish and Ukrainian online at **ferienpass-hamburg.de/ferienpass-hefte.html**

Please fill in the Holiday Pass, cut it out and take it with you. Please show it at all Holiday Pass events, without needing to be asked.

The Holiday Pass is valid for the whole school year. So take good care of it. If you do lose it, you can download a new Holiday Pass at **ferienpass-hamburg.de** and print it out.



HAMBURG HOLIDAY PASS

Non-transferable

Please fill in, cut out and show
at all events.

First name

Family name

Date of birth

Street

District/city

Signature

Published by: Zentrum für Schul-
und Jugendinformation (ZSJ),
Dammthorstraße 14, 20354 Hamburg



Hamburg

Imprint

The Hamburg Holiday Pass is issued by the Zentrum für Schul- und Jugendinformation (ZSJ), Dammtorstraße 14, 20354 Hamburg. The relevant supervisory authority is: Behörde für Schule und Berufsbildung der Freien und Hansestadt Hamburg, Hamburger Straße 31, 22083 Hamburg.



HAMBURG HOLIDAY PASS

School year
2025/26



**Zentrum für Schul-
und Jugendinformation**
HAMBURG

